

**SVENSSON**  
INDUSTRIAL

# ARMORTECH

Беговая дорожка



Руководство пользователя

# **Уважаемый покупатель!**

Поздравляем с удачным приобретением! Вы приобрели современный тренажер, который, как мы надеемся, станет Вашим лучшим помощником. Он сочетает в себе передовые технологии и современный дизайн.

Постоянно используя этот тренажер, Вы сможете укрепить сердечно-сосудистую систему и приобрести хорошую физическую форму. Надеемся, что данная модель удовлетворит все Ваши требования.

Прежде чем приступить к эксплуатации тренажера, внимательно изучите настоящее руководство и сохраните его для дальнейшего использования. В случае возникших дополнительных вопросов обратитесь к продавцу или в сервисный центр, который проконсультирует Вас и поможет устранить возникшую проблему.

Обязательно сохраняйте инструкцию по эксплуатации, это поможет Вам по прошествии времени вспомнить о функциях тренажера и правилах его использования.

Если у Вас возникли какие-либо вопросы по эксплуатации данного тренажера, свяжитесь со службой технической поддержки или уполномоченным дилером, у которого Вы приобрели тренажер.

## **Внимание!**

Перед тем как приступить к тренировкам настоятельно рекомендуем пройти полное медицинское обследование, особенно если у Вас есть наследственная предрасположенность к повышенному давлению или сердечно-сосудистым заболеваниям. Неправильное или чрезмерно интенсивное выполнение упражнений может повредить Вашему здоровью.

## **Транспортировка и эксплуатация тренажера:**

1. Тренажер должен транспортироваться только в заводской упаковке;
2. Заводская упаковка не должна быть нарушена;
3. При транспортировке тренажер должен быть надежно защищен от дождя, влаги, атмосферных осадков, механических перегрузок.

## **Хранение тренажера:**

Тренажер рекомендуется хранить и использовать только в сухих отапливаемых помещениях со следующими значениями:

1. Температура + 10 - + 35 С;
2. Влажность: 50 -75%;
3. Если Ваш тренажер хранился при низкой температуре или в условиях высокой влажности (имеет следы конденсации влаги), необходимо перед эксплуатацией выдержать его в нормальных условиях не менее 2 – 4 часов и только после этого можно приступить к эксплуатации.

## **Перед тем как начать тренировку:**

Перед первым занятием проверьте, правильно ли была проведена сборка тренажера. Ознакомьтесь со всеми функциями и настройками тренажера и проводите тренировки в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации. Перед началом тренировки убедитесь, что все защитные элементы надежно установлены и закреплены, проверьте надежность механических и электрических соединений. Установите тренажер на ровную нескользящую поверхность, оставляя с каждой стороны по 0,5 м. свободного пространства. Для снижения шума и вибраций рекомендуется использовать специальные резиновые коврики.

## **Рекомендации по сборке:**

Перед сборкой тренажера тщательно изучите ее последовательность и выполняйте все рекомендации. Используйте для сборки приложенный или рекомендуемый инструмент. Убедитесь, что в наличии имеются все детали и они не повреждены. Не прикладывайте чрезмерных усилий к инструменту во избежание травм и повреждения элементов конструкции тренажера. Сначала соберите все компоненты, неплотно закрепив гайки и болты, и, убедившись, что конструкция собрана правильно, окончательно затяните их.

# **ПРАВИЛА УХОДА И ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ**

*Регулярное и своевременное техническое обслуживание продлевает срок службы тренажёра и сводит ваши обращения в сервисную службу до минимума. Для этого мы рекомендуем вам выполнять следующие профилактические процедуры.*

## **Общие рекомендации по уходу**

Перед любым обслуживанием обязательно отключайте тренажер от электрической сети. К обслуживанию можно приступать примерно через 60 секунд, когда произойдет полное обесточивание внутренних электрических цепей тренажера. Регулярно осматривайте Ваш тренажер на предмет отсутствия попадания посторонних предметов, пыли и грязи в тренажере.

Не применяйте абразивные препараты, агрессивные жидкости для чистки рабочих поверхностей тренажера – ацетон, бензин, уайт-спирит, бензол и их производные во избежание повреждения лакокрасочных покрытий и пластиковых деталей. Для ухода рекомендуется применять слегка смоченную нейтральным раствором моющей жидкости ткань с последующей протиркой сухой тканью.

## **Ежедневно (после каждой тренировки)**

Почистите и осмотрите беговую дорожку, выполнив следующие действия:

- Выключите тумблер питания беговой дорожки, затем отключите ее от сети.
- Протрите беговое полотно, корпус, кожух двигателя и консоль влажной тряпкой. Не используйте растворители, они могут повредить тренажер.
- Осмотрите шнур питания. Если он поврежден, обратитесь к представителям компании-продавца.
- Убедитесь, что шнур не попал под транспортировочные колёсики тренажера или в другое место, где он может оказаться защемлен или оборван и не слишком натянут на максимальном уровне наклона беговой дорожки.
- Проверьте натяжение и центровку бегового полотна. Убедитесь, что оно не повредит другие части тренажера из-за нарушения центровки.
- Убедитесь, что тренажёр находится на достаточном расстоянии от стен (не менее 50 см).
- Проверьте наличие и целостность зажима и шнура аварийной остановки беговой дорожки.

## **Еженедельно**

Уборка от пыли и мусора поверхности под беговой дорожкой:

- Выключите тумблер беговой дорожки, затем отключите ее от сети.

- Сложите тренажер, убедившись в надежности его фиксации в вертикальном положении (для складных моделей).
- Переместите тренажер в другое место.
- Подметите или пропылесосьте пол, чтобы удалить пыль или другой мусор, который мог накопиться под беговой дорожкой.
- Поставьте тренажер обратно.

## **ЕЖЕМЕСЯЧНО – ВАЖНО!**

- Выключите тумблер питания беговой дорожки, затем отключите ее от сети.
- Проверьте затяжку всех монтажных болтов тренажера.
- Внимательно осмотрите все пластиковые элементы дорожки (подставки для ног, кожух моторного отсека, корпус дисплея и пр.). Они не должны иметь трещин и сколов.
- Снимите кожух моторного отсека. Дождитесь, пока все огни индикаторов на платах погаснут.
- Пропылесосьте сам двигатель и весь моторный отсек, чтобы удалить накопившийся пух или пыль. Невыполнение этой процедуры может привести к преждевременному отказу электрических компонентов.
- Убедитесь, что дека тренажера смазана. При необходимости добавьте силиконовую смазку на ее поверхность, уделяя особое внимание центральной части.
- Пропылесосьте и протрите беговое полотно влажной тряпкой. Удалите с помощью пылесоса черные или белые частички, которые могут скопиться вокруг тренажера. Их появление является результатом нормальной работы беговой дорожки.

## **ЕЖЕКВАРТАЛЬНО – ОЧЕНЬ ВАЖНО!!!**

- Выключите тумблер питания беговой дорожки, затем отключите ее от сети.
- Используя 8 мм шестигранный ключ, ослабьте левый и правый регулировочные болты натяжения так, чтобы иметь возможность приподнять полотно и получить визуальный доступ к беговой деке тренажера.
- Проверьте состояния деки. Поверхность не должна иметь царапин и потертостей.
- Проверьте состояние полотна. Внутренняя поверхность должна быть гладкой, не иметь признаков истончения и отслоения материала, а также порванных и лопнувших участков.
- Протрите сухой чистой тканью всю поверхность деки и внутреннюю поверхность полотна.
- Нанесите силиконовую смазку на поверхность деки беговой дорожки.
- Проверьте состояния износа приводного ремня основного двигателя и правильности его положения.
- Снимите передний и задний валы, и удалите наслаждение пыли и грязи с их поверхностей.
- Убедитесь в отсутствии посторонних шумов во время движения беговой дорожки.

**Дека и беговое полотно** – это детали тренажера, требующие особого внимания. Важно соблюдать требования эксплуатации во избежание преждевременного износа этих деталей.

Периодически проверять и проводить центровку и подтягивание бегового полотна, а при необходимости и техническое обслуживание беговой дорожки.

## **РЕГУЛИРОВКА БЕГОВОГО ПОЛОТНА**

Регулировка бегового полотна предполагает две основные функции - регулировку натяжения и центровку бегового полотна. Беговое полотно регулируется на фабрике производителем, но в связи с транспортировкой и перемещением беговой дорожки, беговое полотно может сдвинуться. Необходимо проверять регулировку натяжения и центровку бегового полотна в течение первых недель, так как оно после нескольких использований может немного растянуться или сместиться в сторону.

Чтобы правильно отрегулировать беговое полотно, следуйте указаниям, приведенным ниже.

Если во время занятия на беговой дорожке вы чувствуете небольшое проскальзывание, то, вероятнее всего, беговое полотно нужно подтянуть.

### **Увеличение натяжения**

- Используйте 8 мм шестигранный ключ для регулировки левого болта натяжения.
- Поверните ключ по часовой стрелке на  $\frac{1}{4}$  оборота, для увеличения натяжения ремня;
- Повторите шаг 1 для правого болта. Необходимо повернуть болт на точно такое же количество оборотов;
- Повторяйте шаги 1 и 2 до установления необходимого уровня натяжения;
- Будьте внимательны, не перетяните полотно, чтобы избежать повреждения передних и задних подшипников.

**Для того чтобы уменьшить натяжение бегового полотна необходимо поворачивать ключ против часовой стрелки согласно шагам, указанным выше.**

### **Центрирование бегового полотна**

Время от времени необходимо центрировать беговое полотно в связи с тем, что во время тренировки вы отталкиваетесь с разным усилием на каждую ногу.

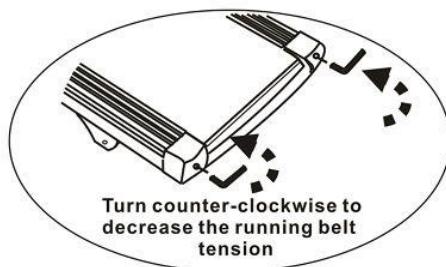
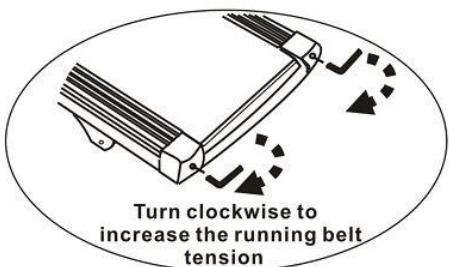
1. Включите движение бегового полотна. Нажмите кнопку увеличения скорости для достижения скорости 4 км/ч.

Обратите внимание, в какую сторону отклоняется беговое полотно;

- Если оно отклоняется в левую сторону, поверните ключом левый болт по часовой стрелке на  $\frac{1}{4}$  оборота, затем правый болт против часовой стрелки;
- Если в правую, то поверните ключом правый болт на  $\frac{1}{4}$  оборота по часовой стрелки, а левый против;
- Если беговое полотно все еще не выровнено, повторите действия снова.

2. После того, как беговое полотно двигается по центру, увеличьте скорость до 6 км/ч, чтобы проверить его положение в движении. При необходимости повторите вышеописанные шаги;

3. Если попытки центрировать беговое полотно безрезультатны, вероятно, нужно увеличить натяжение бегового полотна.



Поворот по часовой стрелке увеличит натяжение бегового полотна

Поворот против часовой стрелки уменьшит натяжение бегового полотна

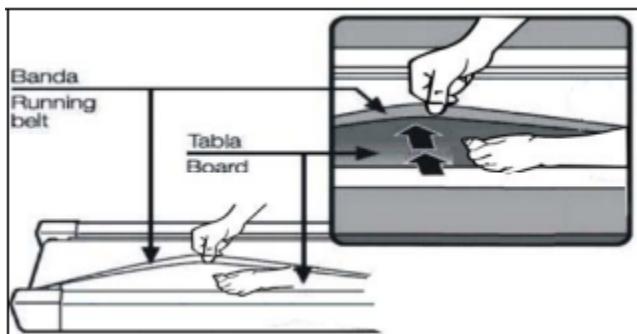
## Смазка деки и полотна

Производитель уже смазал необходимые детали и узлы во время производства беговой дорожки. Тем не менее, необходимо регулярно проверять наличие смазки во избежание поломок.

Мы рекомендуем ежемесячно приподнимать беговое полотно и на ощупь проверять наличие смазки, и если поверхность сухая, ее необходимо смазать. Вы можете использовать как силиконовый спрей в баллончике, так и силиконовую смазку в тюбике.

Используйте продукцию уже хорошо зарекомендовавших себя брендов: Efele, Sil-X, Molykote Separator Spray.

- Приподнимите беговое полотно с правой и левой стороны поочередно;
- Нанесите на деку смазку от края и как можно ближе к центру бегового полотна;



- Включите дорожку на минимальной скорости и в течение 5 минут походите, смещая шаг справа налево и в обратном направлении относительно ширины деки так, чтобы смазка как можно равномернее распределилась по всей ее поверхности.

## **Электробезопасность (для тренажеров с питанием от сети):**

Соблюдайте все меры предосторожности, принятые при работе с электрическим оборудованием. Тренажер должен подключаться только к заземленной розетке. Это снижает риск удара током при поломке или сбое в работе. Тренажер снабжен шнуром с жилой для заземления и вилкой с ножкой заземления. Вставьте вилку в соответствующую питающую розетку, установленную и заземленную с соблюдением действующих нормативов. Перед каждым использованием осмотрите электрический соединительный шнур на предмет отсутствия его повреждений.

Неправильное подключение может стать причиной удара током. Если у Вас возникли сомнения в правильности заземления, обратитесь к электрику или представителю сервисной службы. Не меняйте вилку тренажера. Если комплектуемая вилка не подходит к вашей розетке, обратитесь к электрику и установите нужную розетку. Не применяйте дополнительные электрические удлинители, переходные адаптеры между электрической сетью и тренажером. Это может нарушить работу системы УЗО и увеличить риск поражения электрическим током, а также явиться обоснованным отказом в гарантийном обслуживании. Не прячьте шнур питания под ковер и не ставьте на него предметы, способные пережать или повредить его. Не допускайте, чтобы шнур питания касался нагретых поверхностей. В случае скачка напряжения в некоторых тренажерах предусмотрено автоматическое отключение.

## **Меры предосторожности:**

Тренажер должен использоваться только по назначению, то есть для физических тренировок взрослых людей. Любое другое использование тренажера запрещено и может быть опасно. Продавец не несет ответственности за любые травмы или повреждения, вызванные неправильным использованием тренажера. Тренажер предназначен для использования взрослыми людьми, конструкция и установленные нагрузки рассчитаны на взрослых людей, поэтому эксплуатация несовершеннолетними лицами не допускается. Дети и домашние животные не должны приближаться к работающему тренажеру ближе, чем на 3 м.

## **В целях Вашей безопасности рекомендуем соблюдать следующие правила:**

1. Сборку и эксплуатацию тренажера следует осуществлять на твердой, ровной поверхности. Свободное пространство вокруг тренажера должно составлять не менее 1,2 м.;
2. При регулярной эксплуатации проверяйте затяжку резьбовых соединений каждые 1-2 месяца;
3. Не допускайте попадания внутрь тренажера посторонних предметов и жидкостей;
4. Никогда не эксплуатируйте тренажер с явными дефектами – открученными элементами крепления, незакрепленными узлами, с нехарактерными посторонними шумами и т.д. Это может привести к травмам или уменьшению срока службы тренажера;
5. Для осмотра и устранения возникших дефектов обратитесь в авторизованный сервисный центр или к уполномоченному дилеру, у которого Вы приобрели данный тренажер;
6. Для ремонта необходимо использовать только оригинальные запасные части;
7. Обслуживание тренажера, за исключением процедур, описанных в данном руководстве, должно производиться только сотрудниками сервисного центра;
8. Не допускается какое-либо изменение конструкции или узлов и деталей тренажера – это может привести к серьезным травмам и потере здоровья;
9. Вес пользователя не должен превышать максимально заявленный;
10. Во время занятий используйте соответствующую одежду и обувь. Не надевайте свободную одежду или обувь с кожаными подошвами или каблуками. Если у Вас длинные волосы, соберите их в хвост или пучок на затылке;
11. Не подставляйте руки под движущиеся части тренажера;
12. Не подвергайте себя чрезмерным нагрузкам во время тренировок. Если Вы почувствовали боль или недомогание, немедленно прекратите занятия и обратитесь за консультацией к врачу.

## **СОВЕТЫ ПЕРЕД НАЧАЛОМ СБОРКИ**

### **ОТКРЫТИЕ КОРОБКИ**

Убедитесь, что все части тренажера на месте, проверьте наличие комплектующих частей в соответствии со списком

## **ИНСТРУМЕНТЫ, НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ СБОРКИ**

Перед началом сборки убедитесь, что все инструменты, которые будут необходимы при сборке на месте.

**Условия гарантии и сервисного обслуживания указаны в Гарантийном талоне.  
Убедитесь, что вы ознакомились с содержанием Гарантийного талона.  
Не выбрасывайте гарантийный талон.**

## **Указания по утилизации**

### **ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**

Данный тренажер не относится к бытовым отходам. Пожалуйста, не выбрасывайте оборудование либо элементы питания вместе с бытовыми отходами, для утилизации использованных элементов питания пользуйтесь действующими в Вашей стране системами возврата и сбора для утилизации.

Надлежащий раздельный сбор разобранных приборов, которые впоследствии отправятся на переработку, утилизацию или экологичное захоронение, способствует предотвращению возможных негативных воздействий на окружающую среду и здоровье человека, а также позволяет повторно использовать материалы, из которых изготовлено устройство. За незаконную утилизацию устройства пользователь может быть привлечен к административной ответственности, предусмотренной действующим законодательством.



## Список комплектующих частей

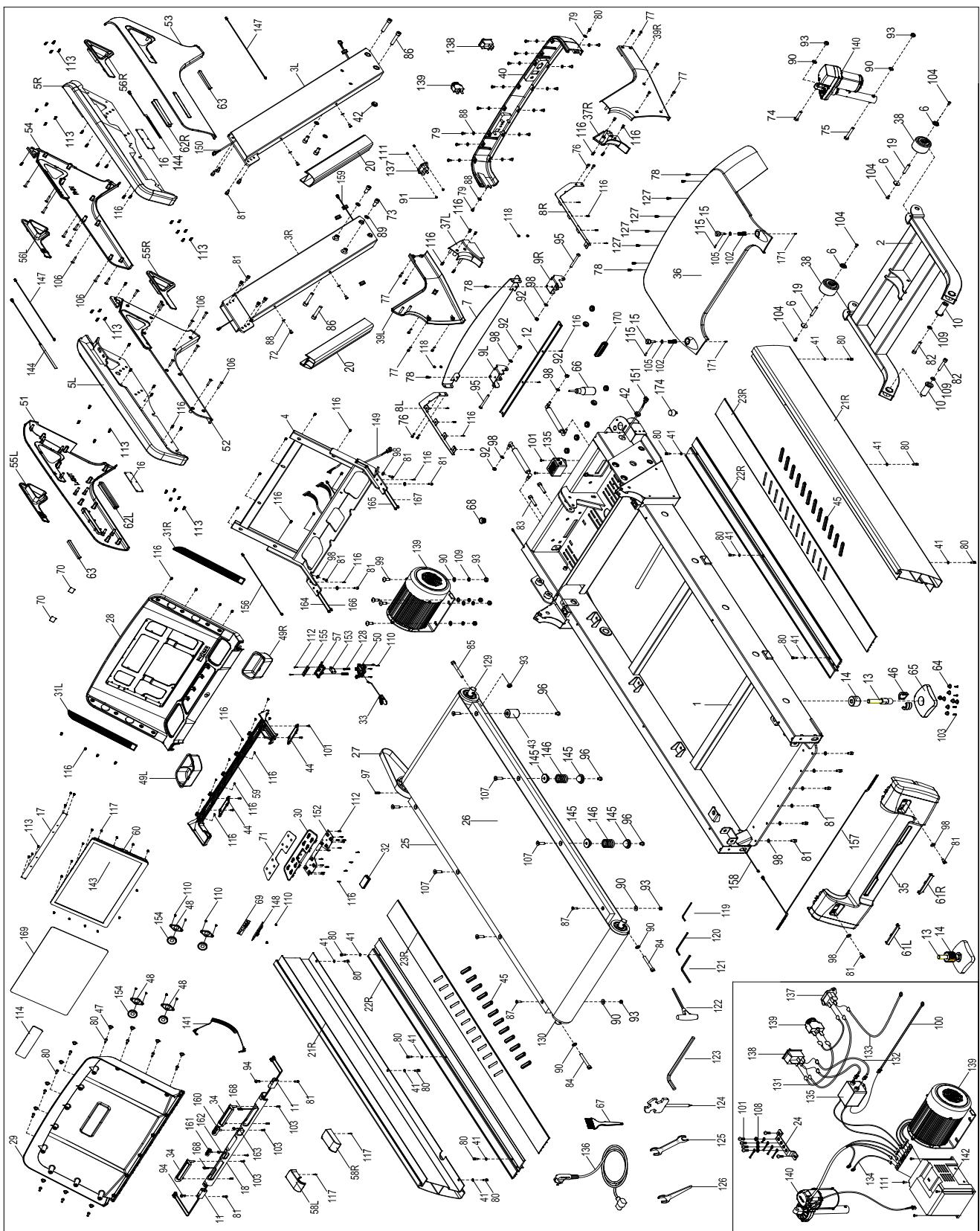
| <b>№.</b> | <b>Наименование</b>         | <b>Описание</b>             | <b>Кол -во</b> | <b>№.</b> | <b>Наименование</b>             | <b>Описание</b> | <b>Кол -во</b> |
|-----------|-----------------------------|-----------------------------|----------------|-----------|---------------------------------|-----------------|----------------|
| 1         | Основная рама               |                             | 1              | 2         | Крепление двигателя подъема     |                 | 1              |
| 3L/R      | L/R Стойка консоли          |                             | 2              | 4         | Рама консоли                    |                 | 1              |
| 5L/R      | L/R Поручень                |                             | 2              | 6         | Кожух винта                     |                 | 4              |
| 7         | Пластина кожуха мот.отсека  |                             | 1              | 8L/R      | L/R Крепление кожуха мот.отсека |                 | 2              |
| 9L/R      | L/R Крепление кожуха        |                             | 2              | 10        | Втулка                          | 6#              | 2              |
| 11        | Крепление поручня           |                             | 2              | 12        | Опора кожуха моторного отсека   |                 | 1              |
| 13        | Крепление ножки             |                             | 2              | 14        | Гайка                           |                 | 2              |
| 15        | Фиксатор кожуха мот. отс.   |                             | 2              | 16        | Уплотнитель для поручней        |                 | 2              |
| 17        | Уплотнитель                 |                             | 1              | 18        | Поручень                        |                 | 1              |
| 19        | Ось колеса                  |                             | 2              | 20        | Декоративная стойка             |                 | 2              |
| 21L/R     | L/R боковая накладка        |                             | 2              | 22L/R     | L/R Стойка консоли              |                 | 2              |
| 23L/R     | L/R наклейка                |                             | 2              | 24        | Кабель заземления               |                 | 1              |
| 25        | Дека                        |                             | 1              | 26        | Беговое полотно                 |                 | 1              |
| 27        | Ремень                      |                             | 1              | 28        | Верхний кожух консоли           |                 | 1              |
| 29        | Задняя часть кожуха консоли |                             | 1              | 30        | Клавиатура                      |                 | 1              |
| 31L/R     | L/R Динамик                 |                             | 2              | 32        | Кнопка экстренной остановки     |                 | 1              |
| 33        | Ключ безопасности           |                             | 1              | 34        | Пульсомеры                      |                 | 2              |
| 35        | Задний кожух                |                             | 1              | 36        | Верхний кожух моторного отсека  |                 | 1              |
| 37L/R     | L/R Декоративный кожух      |                             | 2              | 38        | Колесо                          |                 | 2              |
| 39L/R     | L/R кожух стойки консоли    |                             | 2              | 40        | Передний декоративный кожух     |                 | 1              |
| 41        | Шайба                       | $\phi 6.6 * \phi 16 * t1.6$ | 12             | 42        | Уплотнительное кольцо           |                 | 2              |
| 43        | Накладка                    |                             | 2              | 44        | Кожух кабеля                    |                 | 2              |

|           |  |              |    |           |   |              |    |
|-----------|--|--------------|----|-----------|---|--------------|----|
| 45        | Антискользящая накладка                  |              | 24 | 46        | Шарнирный комплект                        |              | 4  |
| 47        | Фиксатор G                               |              | 11 | 48        | Крепление динамика                        |              | 4  |
| 49L/<br>R | L/R держатель вещей                      |              | 2  | 50        | Разъем ключа безопасности                 |              | 1  |
| 51        | Кожух левого поручня сторона L           |              | 1  | 52        | Кожух левого поручня сторона R            |              | 1  |
| 53        | Кожух правого поручня сторона L          |              | 1  | 54        | Кожух правого поручня сторона R           |              | 1  |
| 55L/<br>R | Декоративная накладка левого поручня L/R |              | 2  | 56L/<br>R | Декоративная накладка правого поручня L/R |              | 2  |
| 57        | Плата ключа безопасности                 |              | 1  | 58L/<br>R | Кожух пульсомеров                         |              | 2  |
| 59        | Кожух пульсомеров                        |              | 1  | 60        | Рама крепления TFT                        |              | 1  |
| 61L/<br>R | Задний кожух L/R                         |              | 2  | 62L/<br>R | Декоративный кожух L/R                    |              | 2  |
| 63        | Декоративный кожух                       |              | 2  | 64        | Антискользящая поверхность                |              | 16 |
| 65        | Ножка                                    |              | 2  | 66        | Силикон                                   |              | 1  |
| 67        | Щетка                                    |              | 1  | 68        | Масляная пробка                           |              | 1  |
| 69        | USB наклейка                             |              | 1  | 70        | Наклейка динамика                         |              | 2  |
| 71        | Наклейка клавиатуры                      |              | 1  | 72        | Болт                                      | M6*10        | 4  |
| 73        | Винт                                     | M12*25       | 4  | 74        | Болт                                      | M10*45       | 1  |
| 75        | Болт                                     | M10*65       | 1  | 76        | Винт                                      | M5*10        | 4  |
| 77        | Винт                                     | M5*25        | 10 | 78        | Винт                                      | M6*10        | 6  |
| 79        | Винт                                     | M6*12        | 16 | 80        | Винт                                      | M6*15        | 23 |
| 81        | Винт                                     | M8*15        | 22 | 82        | Винт                                      | M10*60       | 2  |
| 83        | Винт                                     | M10*50       | 2  | 84        | Винт                                      | M10*85       | 2  |
| 85        | Винт                                     | M10*90       | 1  | 86        | Винт                                      | M12*65       | 4  |
| 87        | Винт                                     | M10*45       | 2  | 88        | Шайба                                     | φ6.6*12*t1.6 |    |
| 89        | Шайба                                    | φ13*φ24*t2.5 |    | nickl e   | 26  |              |    |
| nickl e   | 4  |              |    | 90        | Шайба                                     | φ11*20*t2.0  |    |
| 91        | Гайка                                    | M4 nickle    | 2  | nickl e   | 10  |              |    |
| 93        | Гайка                                    | M10 nickle   | 9  | 92        | Гайка                                     | M8 nickle    | 4  |
| 95        | Винт                                     | M8*80        | 2  | 94        | Винт                                      | M8*10        | 2  |
| 97        | Винт                                     | M6*40        | 1  | 96        | Винт                                      | M10*12       | 6  |
| 99        | Винт                                     | M10*25       | 4  | 98        | Шайба                                     | φ9*16*t1.6   |    |
| 101       | Винт                                     | M4*8         | 12 | nickl e   | 16  |              |    |
| 103       | Винт                                     | ST4.0*15     | 14 | 100       | Кабель                                    | 400mm        | 2  |

|        |                           |                       |    |        |                                 |             |    |
|--------|---------------------------|-----------------------|----|--------|---------------------------------|-------------|----|
|        |                           |                       |    |        | заземления                      |             |    |
| 105    | Шайба                     | φ16*φ23*t0.4          |    | 102    | Прижимная пружина               |             | 2  |
| nickle | 2                         |                       |    | 104    | Винт                            | M6*12       | 4  |
| 107    | Винт                      | M10*35                | 6  | 106    | Винт                            | M6*40       | 18 |
| 109    | Пружинная шайба           | φ10.2*φ18.8*t3 nickle | 6  | 108    | Шайба                           | φ4.1*4.4*t1 |    |
| 111    | Винт                      | M4*15                 | 6  |        | 4                               |             |    |
| 113    | Винт                      | M3*8                  | 34 | 110    | Винт                            | ST3.0*10    |    |
| 115    | Крепление двигателя       | φ6*22                 | 2  | nickle | 14                              |             |    |
| 117    | Винт                      | ST3.0*15              | 16 | 112    | Винт                            | M2.5*8      | 15 |
| 119    | Ключ                      | M4                    | 1  | 114    | Наклейка заднего кожуха консоли |             | 1  |
| 121    | Ключ                      | M6                    | 1  | 116    | Винт                            | ST4.0*15    | 50 |
| 123    | Ключ                      | M10                   | 1  | 118    | Гайка                           | M5 nickle   | 4  |
| 125    | Ключ                      | 17-22 opening         | 1  | 120    | Ключ                            | M5          | 1  |
| 127    | Винт                      | M6*8                  | 4  | 122    | Ключ                            | M8          | 1  |
| 129    | Передний вал              |                       | 1  | 124    | Ключ                            | 13#14#17#   | 1  |
| 131    | Кабель                    | 150mm                 | 3  | 126    | Ключ                            | 34 opening  | 1  |
| 133    | Кабель заземления         | 450mm                 | 1  | 128    | Уплотнительная пружина          |             | 2  |
| 135    | Фильтр                    |                       | 1  | 130    | Задний вал                      |             | 1  |
| 137    | Разъем                    |                       | 1  | 132    | Кабель                          | 450mm       | 2  |
| 139    | Двигатель                 |                       | 1  | 134    | Кабель заземления               | 500mm       | 1  |
| 141    | Кабель МРЗ                |                       | 1  | 136    | Кабель питания                  |             | 1  |
| 143    | Плата консоли             |                       | 1  | 138    | Токовая защита                  |             | 1  |
| 145    | Подушка                   |                       | 8  | 140    | Двигатель наклона               |             | 1  |
| 147    | Верхняя подсветка         |                       | 2  | 142    | Инвертор                        |             | 1  |
| 149    | Верхний сигнальный кабель |                       | 1  | 144    | Нижняя подсветка                |             | 2  |
| 151    | Нижний сигнальный кабель  |                       | 1  | 146    | Пружина отбойник                |             | 4  |
| 153    | Микропереключатель        |                       | 1  | 148    | USB-плата                       |             | 1  |
| 155    | Подсветка                 |                       | 1  | 150    | Средний сигнальный кабель       |             | 1  |
| 157    | Задний кожух              |                       | 1  | 152    | Клавиатура                      |             | 1  |
| 159    | Провод подсветки          |                       | 1  | 154    | Динамик                         |             | 4  |
| 161    | Быстрые клавиши наклона   |                       | 1  | 156    | Провод подсветки                |             | 1  |

|     |                            |      |   |     |                            |  |   |
|-----|----------------------------|------|---|-----|----------------------------|--|---|
| 163 | Нижний кабель скорости     |      | 1 | 158 | Провод подсветки           |  | 1 |
| 165 | Верхний кабель скорости    |      | 1 | 160 | Быстрые клавиши скорости   |  | 1 |
| 167 | Верхний кабель пульсомеров |      | 1 | 162 | Нижний кабель наклона      |  | 1 |
| 169 | Наклейка панели            |      | 1 | 164 | Верхний кабель наклона     |  | 1 |
| 171 | Винт                       | M6*8 | 2 | 166 | Верхний кабель пульсомеров |  | 1 |
| 173 | Консоль в сборе            |      | 1 | 168 | Нижний кабель пульсомеров  |  | 2 |

## Схема тренажера в разобранном виде

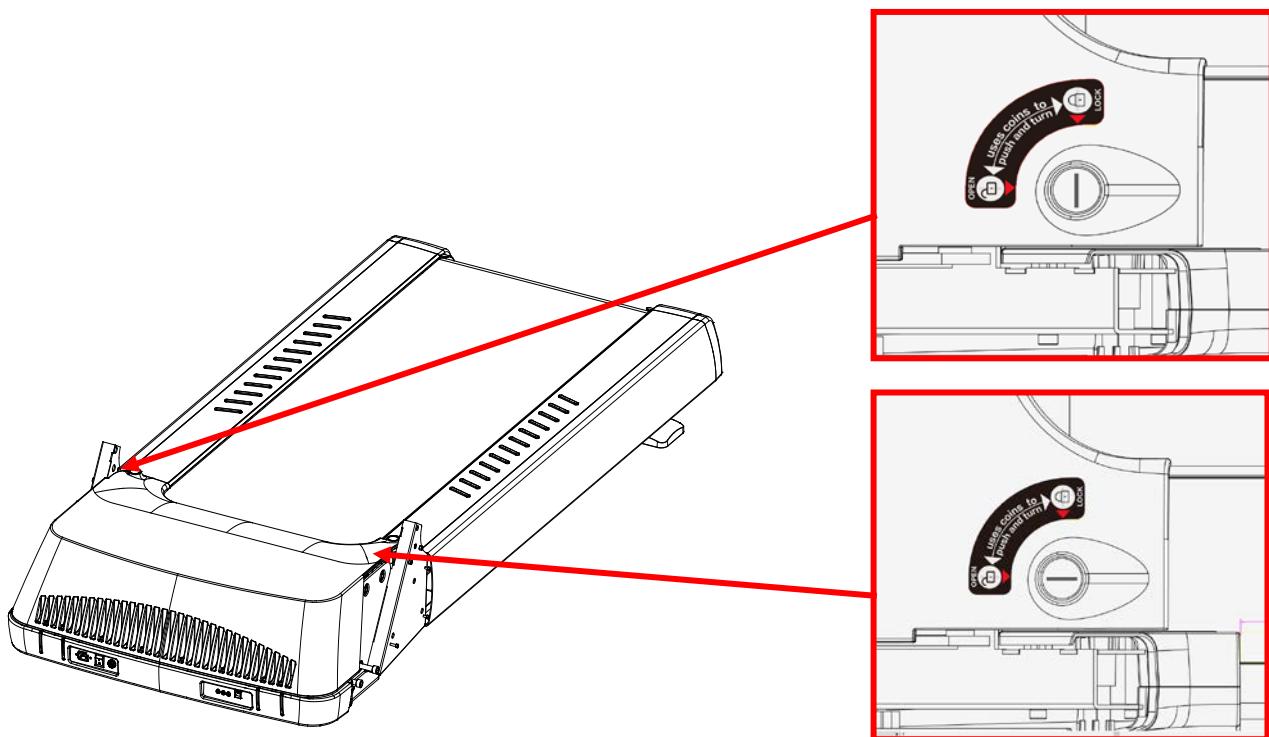


## Сборка оборудования

**ВНИМАНИЕ! Во время крепления винтов и болтов не следует их сильно затягивать. Это необходимо сделать в конце сборки.**

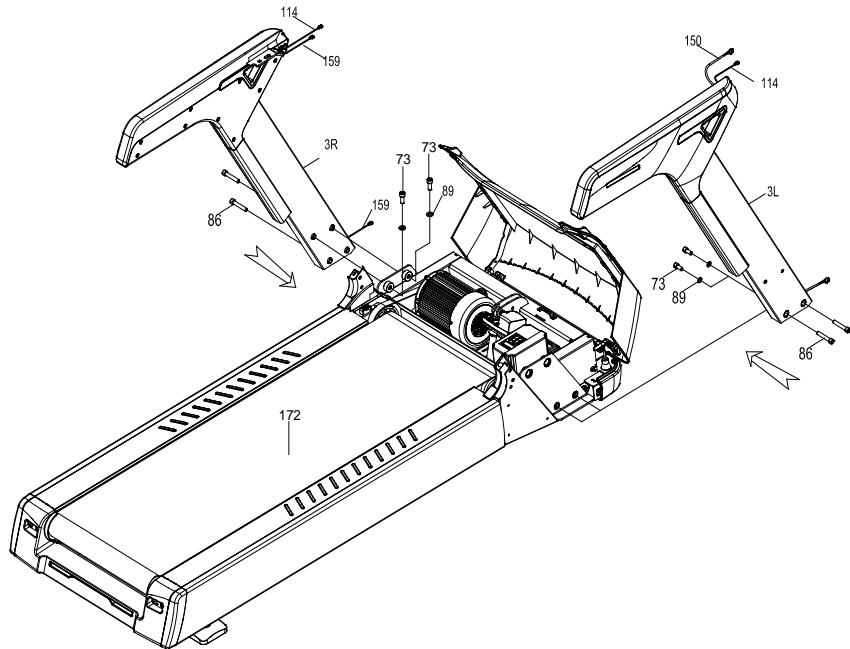
### Шаг 1

Откройте кожух моторного отсека



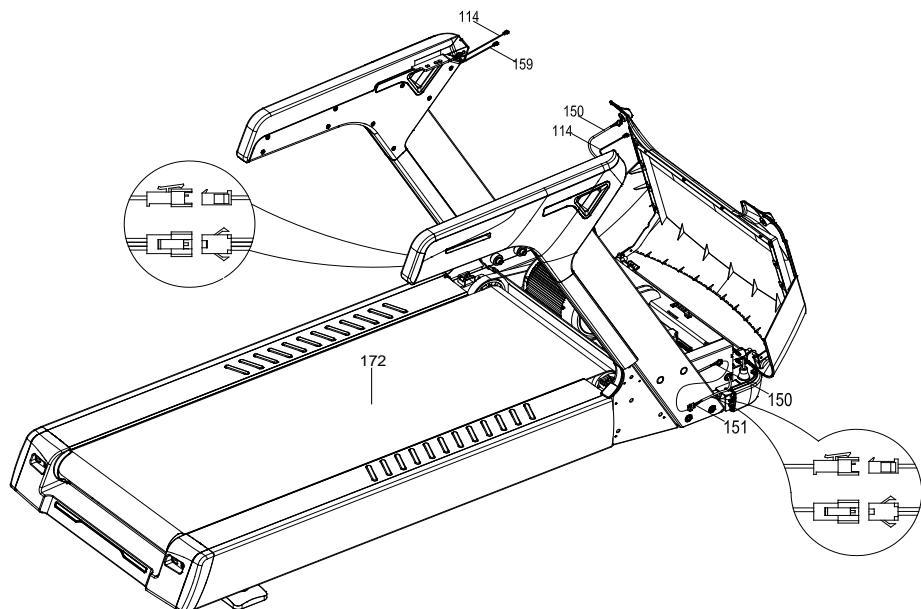
## Шаг 2

Установите правую и левую стойку консоли на раму в сборе (172), используя болт M12x65 (86), болт 12x25 (73) и шайбу (89), но не затягивайте их.



## Шаг 3

Соедините сигнальный кабель правой стороны (151) с верхним кабелем (150). Соедините левый кабель подсветки с сигнальным кабелем.



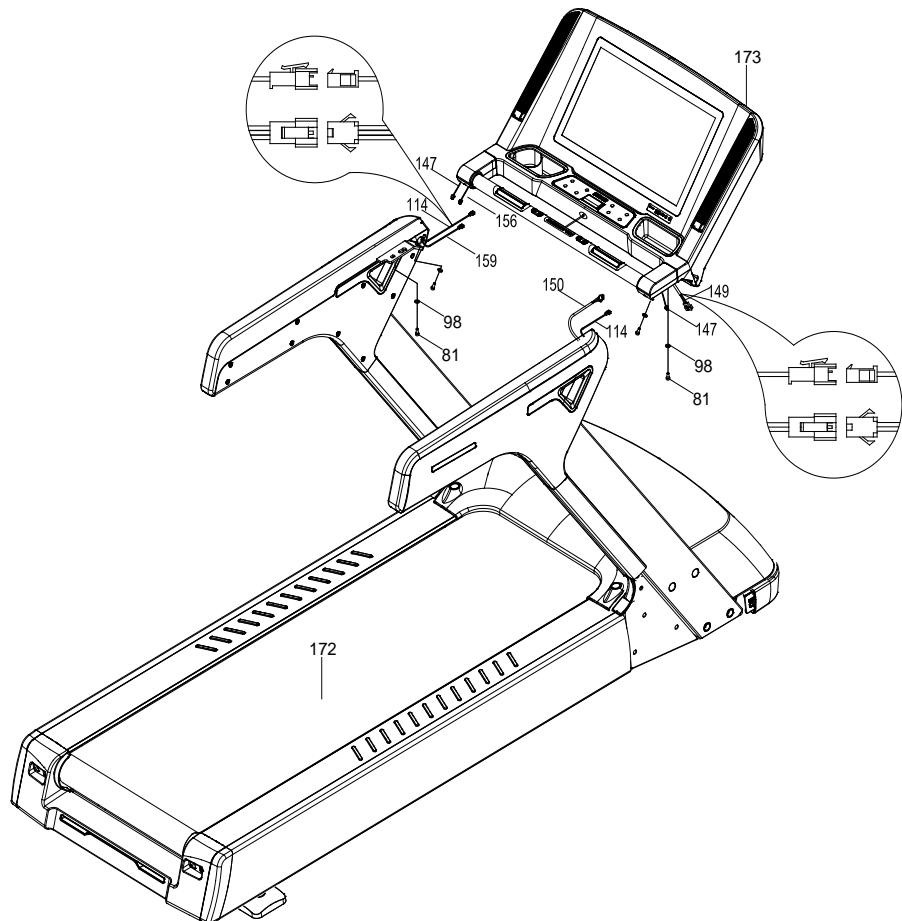
## Шаг 4

Закройте кожух моторного отсека



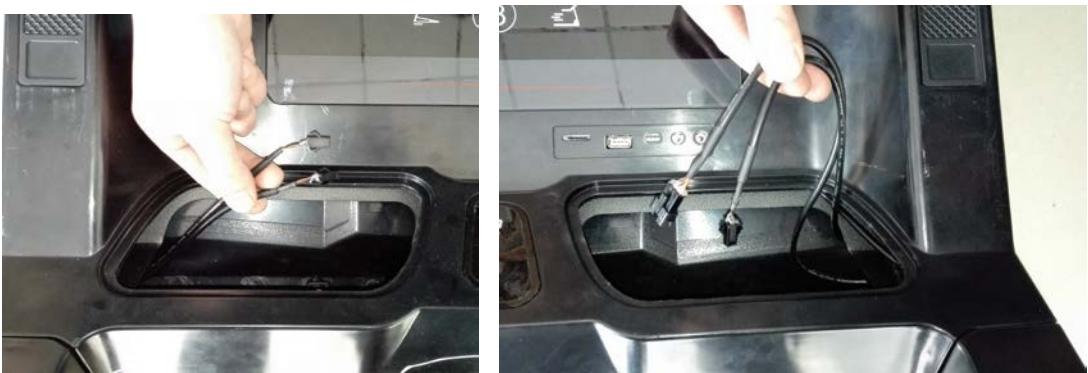
## Шаг 5

Соедините правый и левый кабели с кабелями консоли. Закрепите консоль на раме. Закрепите при помощи винтов M8\*15 (81) и шайб  $\phi 9\phi 16*t1.6$  (98).



## Шаг 6

Сначала выньте провод, который необходимо подключить.



## Шаг 7

Затем поместите левый кабель подсветки поручней в прорезь слева от консоли.



## Шаг 8

Возмите средний кабель подсветки поручней и проденьте в отверстие в правом поручне и соедините как показано на рисунке.



## Шаг 9

Закрепите консоль на раме при помощи болтов M8x15 и шайб M9x16



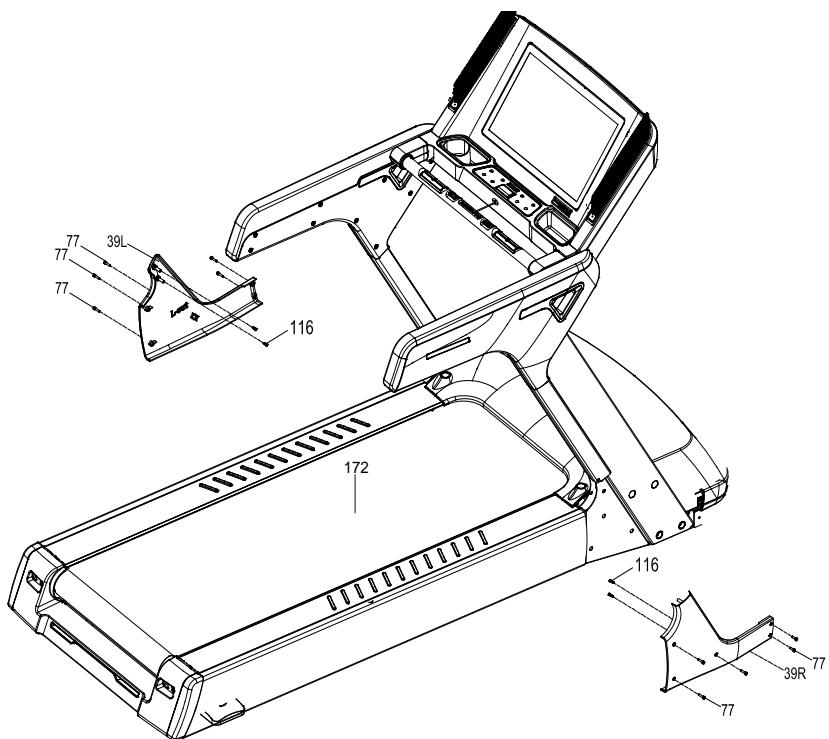
## Шаг 10

Установите предметодержатели на консоль.

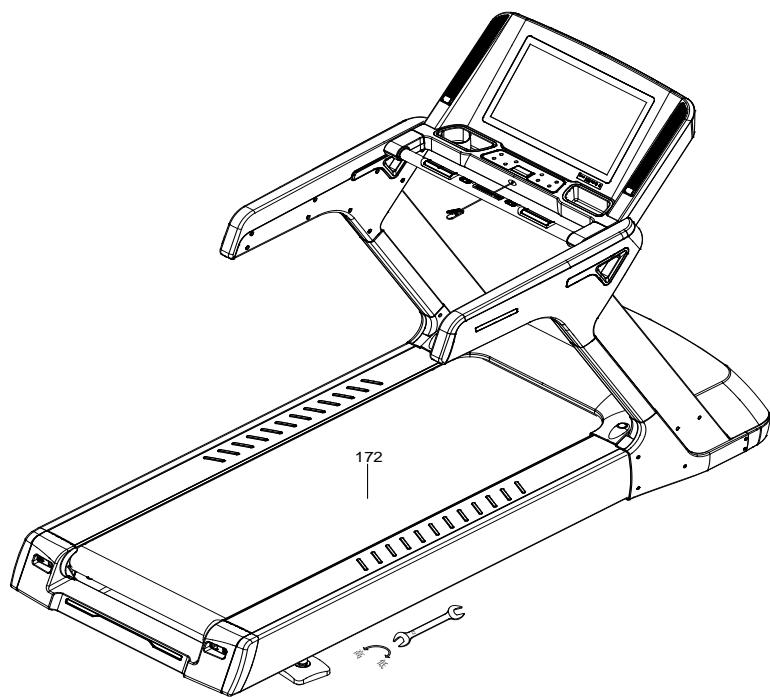


## Шаг 11

Вначале затяните все болты на стойках консоли. Далее установите декоративные кожухи (39L/R) и закрепите при помощи винтов M5x25 (77), винтов M4x15 (116).



## Шаг 12



**СБОРКА ЗАВЕРШЕНА**

## Работа с консолью



### ДИСПЛЕИ:

- 1 Время тренировки
- 2 Дистанция
- 3 Пульс
- 4 Калории
- 5 Скорость тренировки
- 6 Угол наклона
- 7 Матричная часть дисплея

## **НАЗНАЧЕНИЕ КЛАВИШ:**

**START:** Начало тренировки на низкой скорости 1.0 км/ч.

**STOP:** Остановка тренировки с медленной остановкой бегового полотна.

**MODE:** Выбор быстрой тренировки обратный отсчет времени, обратный отсчет дистанции и обратный отсчет калорий.

**PROGRAMS:** Выбор одной из 24 предустановленных программ.

**SPEED +/ -:** Изменение скорости тренировки, также есть клавиши фиксированной скорости 3, 6, 9.

**INCLINE +/ -:** Изменение угла наклона тренировки, также есть клавиши фиксированного угла наклона 3, 6, 9.

**START AND STOP:** Нажмите, чтобы начать воспроизведение музыки или же установки ее на паузу.

**SOUND +/ -:** Установка громкости воспроизведения.

## **ОПИСАНИЕ ФУНКЦИЙ**

### **1 Ручной режим**

Включите питание, консоль издаст звуковой сигнал, через 2 секунды, войдет в режим ожидания, подключите ключ безопасности, нажмите кнопку START, чтобы запустить беговую дорожку, движение начнется с наименьшей скоростью, временем, калорийностью и расстоянием, можно изменять скорость с помощью кнопок SPEED + и SPEED -, наклон кнопками INCLINE + и INCLINE -.

### **2 Режим обратного отсчета**

#### **2.1. Режим обратного отсчета времени**

1) В режиме ожидания один раз нажмите кнопку Mode, мигает временное окно, время по умолчанию - 30, с помощью SPEED + и SPEED- выберите значение времени, каждый раз, когда нажимаете SPEED + и SPEED-, значение времени увеличивается или уменьшается на 1 минуту, диапазон времени может быть отрегулирован 5: 00-99: 00

2) Нажмите кнопку Start для начала тренировки, когда время обратного отсчета дойдет до нуля, беговая дорожка остановится, во время тренировки скорость и наклон можно изменять.

#### **2.2. Режим обратного отсчета дистанции:**

1) в режиме ожидания нажмите кнопку Mode дважды, мигает окно расстояния, расстояние по умолчанию - 5.00. С помощью клавиш SPEED + и SPEED- выберите значение расстояния, каждый раз, когда нажимаете SPEED + и SPEED-, значение расстояния увеличивается или уменьшается на 0,1, диапазон значений расстояния, который можно отрегулировать, равен 0,50-99,00

2) Нажмите кнопку Start для начала тренировки, когда расстояние обратного отсчета дойдет до нуля, беговая дорожка остановится, во время тренировки скорость и наклон можно изменять.

## 2.3 Режим обратного отсчета калорий:

1) В режиме ожидания трижды нажмите кнопку Mode, мигает окно калорий, калории по умолчанию - 100. С помощью клавиш SPEED + и SPEED- выберите значение калории, каждый раз, когда нажимаете SPEED + и SPEED-, значение калории увеличивается или уменьшается на 10 калорий, диапазон калорий, который можно отрегулировать, составляет 20-990 калорий.

2) Нажмите кнопку Start для начала тренировки, когда обратный отсчет калорий дойдет до нуля, беговая дорожка остановится, во время тренировки скорость и наклон можно изменять.

## 3 Предустановленные программы

В режиме ожидания нажмите клавишу Program, для выбора одной из предустановленных программ P1 – P24, время тренировки по умолчанию 30:00.

Нажатием SPEED + и SPEED- можно отрегулировать время тренировки.

Когда время тренировки достигнет 0, беговая дорожка остановится.

| Время<br>Прогр. |          | Фиксированное время 30 мин/10=время за сегмент |   |   |   |   |   |    |    |   |    |
|-----------------|----------|--|---|---|---|---|---|----|----|---|----|
|                 |          | 1  | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7  | 8  | 9 | 10 |
| P1              | Скорость | 1  | 1 | 4 | 3 | 4 | 3 | 5  | 4  | 2 | 5  |
|                 | Наклон   | 1  | 1 | 2 | 3 | 3 | 1 | 2  | 2  | 3 | 2  |
| P2              | Скорость | 2  | 5 | 4 | 6 | 4 | 6 | 4  | 2  | 5 | 2  |
|                 | Наклон   | 1  | 2 | 3 | 3 | 2 | 2 | 3  | 5  | 2 | 2  |
| P3              | Скорость | 2  | 5 | 4 | 5 | 4 | 5 | 4  | 4  | 3 | 2  |
|                 | Наклон   | 1  | 2 | 2 | 3 | 1 | 2 | 2  | 2  | 2 | 1  |
| P4              | Скорость | 3  | 6 | 7 | 5 | 8 | 5 | 9  | 6  | 4 | 3  |
|                 | Наклон   | 2  | 2 | 3 | 3 | 2 | 2 | 4  | 6  | 2 | 2  |
| P5              | Скорость | 3  | 6 | 7 | 5 | 8 | 6 | 7  | 6  | 4 | 3  |
|                 | Наклон   | 1  | 2 | 4 | 3 | 2 | 2 | 4  | 5  | 2 | 1  |
| P6              | Скорость | 2  | 8 | 6 | 4 | 5 | 9 | 7  | 5  | 4 | 3  |
|                 | Наклон   | 2  | 2 | 6 | 2 | 3 | 4 | 2  | 2  | 2 | 1  |
| P7              | Скорость | 2  | 6 | 7 | 4 | 4 | 7 | 4  | 2  | 6 | 2  |
|                 | Наклон   | 4  | 5 | 6 | 6 | 9 | 9 | 10 | 10 | 6 | 3  |

|     |          |   |   |    |    |    |    |    |    |    |   |
|-----|----------|---|---|----|----|----|----|----|----|----|---|
| P8  | Скорость | 2 | 4 | 6  | 8  | 7  | 8  | 6  | 2  | 3  | 2 |
|     | Наклон   | 3 | 5 | 4  | 4  | 3  | 4  | 4  | 3  | 3  | 2 |
| P9  | Скорость | 2 | 4 | 5  | 5  | 6  | 5  | 6  | 3  | 3  | 2 |
|     | Наклон   | 3 | 5 | 3  | 4  | 2  | 3  | 4  | 2  | 3  | 2 |
| P10 | Скорость | 2 | 3 | 5  | 3  | 3  | 5  | 3  | 6  | 3  | 3 |
|     | Наклон   | 4 | 4 | 3  | 5  | 6  | 7  | 7  | 5  | 3  | 3 |
| P11 | Скорость | 3 | 5 | 8  | 8  | 9  | 5  | 7  | 6  | 3  | 2 |
|     | Наклон   | 4 | 5 | 6  | 6  | 9  | 9  | 10 | 10 | 6  | 3 |
| P12 | Скорость | 3 | 5 | 5  | 4  | 4  | 6  | 4  | 2  | 3  | 4 |
|     | Наклон   | 3 | 5 | 6  | 7  | 10 | 10 | 10 | 10 | 6  | 3 |
| P13 | Скорость | 3 | 5 | 7  | 8  | 9  | 10 | 8  | 5  | 4  | 4 |
|     | Наклон   | 1 | 2 | 3  | 4  | 5  | 5  | 4  | 3  | 2  | 1 |
| P14 | Скорость | 2 | 4 | 6  | 8  | 10 | 10 | 8  | 6  | 4  | 2 |
|     | Наклон   | 4 | 5 | 6  | 7  | 8  | 8  | 7  | 6  | 5  | 4 |
| P15 | Скорость | 3 | 4 | 7  | 8  | 10 | 9  | 8  | 6  | 5  | 4 |
|     | Наклон   | 3 | 4 | 5  | 6  | 7  | 8  | 8  | 5  | 3  | 2 |
| P16 | Скорость | 2 | 3 | 5  | 4  | 5  | 5  | 7  | 5  | 4  | 2 |
|     | Наклон   | 0 | 2 | 2  | 4  | 4  | 6  | 6  | 1  | 1  | 0 |
| P17 | Скорость | 2 | 6 | 8  | 3  | 9  | 4  | 10 | 4  | 3  | 2 |
|     | Наклон   | 6 | 6 | 10 | 10 | 3  | 3  | 3  | 7  | 1  | 0 |
| P18 | Скорость | 1 | 5 | 4  | 5  | 9  | 5  | 4  | 5  | 3  | 2 |
|     | Наклон   | 5 | 5 | 8  | 8  | 10 | 10 | 10 | 7  | 1  | 0 |
| P19 | Скорость | 3 | 4 | 8  | 4  | 3  | 8  | 6  | 4  | 4  | 1 |
|     | Наклон   | 2 | 4 | 4  | 4  | 4  | 2  | 3  | 3  | 1  | 0 |
| P20 | Скорость | 3 | 2 | 3  | 6  | 6  | 6  | 6  | 5  | 2  | 2 |
|     | Наклон   | 3 | 3 | 5  | 5  | 5  | 5  | 2  | 2  | 1  | 0 |
| P21 | Скорость | 2 | 6 | 5  | 6  | 8  | 6  | 7  | 4  | 3  | 2 |
|     | Наклон   | 2 | 3 | 3  | 3  | 4  | 4  | 1  | 1  | 2  | 0 |
| P22 | Скорость | 2 | 4 | 6  | 8  | 10 | 8  | 6  | 4  | 6  | 6 |
|     | Наклон   | 2 | 3 | 6  | 6  | 3  | 5  | 9  | 3  | 5  | 3 |
| P23 | Скорость | 2 | 4 | 6  | 8  | 4  | 2  | 7  | 8  | 10 | 1 |
|     | Наклон   | 3 | 6 | 5  | 3  | 5  | 3  | 5  | 5  | 4  | 2 |
| P24 | Скорость | 2 | 4 | 6  | 4  | 6  | 8  | 10 | 8  | 6  | 4 |
|     | Наклон   | 2 | 5 | 5  | 3  | 5  | 5  | 3  | 3  | 4  | 2 |

## **4 Пользовательские программы**

В режиме ожидания нажмите кнопку Program, для выбора пользовательской программы U1, U2. Время по умолчанию 30 мин, с помощью SPEED + и SPEED- его можно настроить, для установки необходимо нажать кнопку Mode, после чего можно настроить скорость и наклон для каждого интервала, для подтверждения введенных данных и перехода к следующему интервалу используйте Mode. Для начала тренировки нажмите Start. Когда время тренировки достигнет 0, беговая дорожка остановится.

### **ПРОВЕРКА ПУЛЬСА**

Когда на консоль поступает информация от датчиков пульса, консоль выводит на дисплей показания сердечного ритма.

### **MP3**

Когда питание подключено, подключите MP3 или другие аудиоустройства, консоль может воспроизводить музыку.

### **ЭНЕРГОСБЕРЕГАЮЩИЙ РЕЖИМ**

Беговая дорожка имеет функцию энергосбережения, в режиме ожидания, если в течение 4 минут не происходит каких-то действий, система переходит в режим энергосбережения, автоматически выключается дисплей. Нажатие любой клавиши пробудит систему.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### ДИНАМИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА

|                          |  |
|--------------------------|--|
| Тип                      | электрическая                                |
| Двигатель                | 5,5 л.с. Fuji (переменный ток)               |
| Пиковая мощность         | 8.6 HP                                       |
| Скорость                 | 1-23 км/ч                                    |
| Регулировка угла наклона | электрическая                                |
| Угол наклона             | 0-20%  |
| Беговое полотно          | 3,5 мм, ортопедическое, коммерческого класса |
| Размер бегового полотна  | 165*60 см                                    |
| Дека                     | 28 мм, парафинированная                      |

Система амортизации 4 пружинные группы buffer-Run™+ 2 динамических эластомера VCS™

### ТРЕНИРОВОЧНЫЙ КОМПЬЮТЕР

|                            |  |
|----------------------------|--|
| Консоль                    | основной LED дисплей + 6 дополнительных LCD дисплеев   |
| Язык(и) интерфейса         | английский   |
| Показания консоли          | профиль, время, скорость, дистанция, калории, угол наклона, пульс, жироанализатор (Body Fat) |
| Общее количество программ  | 30   |
| Тренировочные программы    | 24   |
| Пульсозависимые программы  | 3  |
| Пользовательские программы | 3  |
| Ручной режим               | есть   |
| Интернет                   | нет  |
| Интеграционные технологии  | нет  |
| Мультимедиа                | воспроизведение аудио файлов, встроенные динамики  |
| Разъемы                    | USB, SD, AUX (для MP3-плееров и смартфонов),   |
| Измерение пульса           | сенсорные датчики, беспроводной Polar™ совместимый приемник                                  |
| Управление на поручнях     | есть   |
| Вентилятор                 | нет  |
| Подставка под планшет      | есть   |
| Зарядка смартфона          | нет  |

### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| Макс. вес пользователя             | 220 кг  |
| Складывание                        | нет   |
| Компенсаторы неровностей пола      | есть  |
| Транспортировочные ролики          | есть  |
| Размер в рабочем состоянии (Д*Ш*В) | 225*95*150 см   |
| Вес нетто                          | 265 кг  |
| Питание                            | сеть 220 вольт  |
| Энергосбережение                   | есть  |
| Профиль рамы                       | антикоррозийная обработка, покраска в 2 слоя с лакировкой |
| Тип пластика                       | АБС-пластик из исходного сырья                            |
| <b>ТРАНСПОРТИРОВОЧНЫЕ ДАННЫЕ</b>   |   |
| Упаковка                           | 1 коробка (прессованная фанера)                           |
| Габариты                           | 235*104*64 см   |
| Объем                              | 1,565 куб. м  |
| Вес брутто                         | 345 кг  |
| <b>ПРОИЗВОДИТЕЛЬ</b>               |   |
| Производитель                      | Fitathlon Group (подразделение в Швеции)                  |
| Страна изготовления                | КНР   |

\*Поставщик: ООО «Фитатлон», 115230, г. Москва, Каширское шоссе, д.13 Б, эт. 5, пом. 1, ком. 31.

Дата изготовления указана на упаковке тренажера.

\*Упаковка содержит информацию о дате изготовления оборудования, указанную в виде шифра.

Пример: С190122,

где 19 – год изготовления,

01 – месяц изготовления,

22 – внутренний номер учета.

Оборудование сертифицировано в соответствии с Техническим Регламентом Таможенного Союза.

\*Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию тренажера, не ухудшающие значительно его основные технические характеристики.

Все актуальные изменения в конструкции либо технических спецификациях изделия отражены на официальном сайте поставщика оборудования ООО «Фитатлон»:

**[www.neotren.ru](http://www.neotren.ru)**

Последнюю версию Руководства пользователя можно найти на сайте поставщика ООО «Фитатлон»:

**[www.neotren.ru](http://www.neotren.ru)**

**ВНИМАНИЕ! ТРЕНАЖЕР ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ КОММЕРЧЕСКОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ!**

